

# ALMENE LEVERINGSBETINGELSER

## HOS AKKU VISION GMBH



Akku Vision GmbH  
Industriestraße-West 6  
D-63808 Haibach

+49 (0)6021 3289288  
info@akkuvision.de  
www.akkuvision.de

### § 1 Gyldighed

1. Alle leveringer, serviceydelser og tilbud fra Akku Vision GmbH (i nedenstående også refereret til som „sælger“) er uden undtagelse underlagt disse almene leveringsbetingelser. Disse er en del af alle salgsaftaler, som sælgeren indgår med sine aftalepartnere (i nedenstående også refereret til som „ordregiver“) vedrørende leveringer eller serviceydelser udbudt af sælger. De almene leveringsbetingelser gælder også alle fremtidige leveringer, serviceydelser eller tilbud udstedt til ordregiver, også selvom der ikke indgås separat aftale om disse betingelser.
2. Kundens eller tredjemands vilkår og betingelser gælder ikke, selv om sælgeren ikke særskilt har gjort indsigelse mod eller endda bekræftet deres gyldighed i det enkelte tilfælde. Selv hvis sælgeren henviser til et brev, der indeholder eller henviser til kundens eller en tredjeparts vilkår og betingelser, er dette ikke ensbetydende med en accept af gyldigheden af disse vilkår og betingelser.

### § 2 Tilbud og aftaleindgåelse

1. Alle tilbud fra sælger er uforpligtende og uforbindende, hvis de ikke udtrykkeligt er angivet som bindende eller indeholder en bestemt acceptfrist. Sælger har fjorten dage fra modtagelse af bestillinger eller ordreaftaler til at acceptere disse.
2. Det juridiske forhold mellem sælger og ordregiver reguleres udelukkende af den skriftligt indgåede købsaftale, herunder disse almene leveringsbetingelser. Købsaftalen gengiver alle indgåede aftaler mellem aftaleparterne vedrørende kontraktens genstand. Mundtlige tilsagn fra sælgeren inden indgåelse af denne kontrakt er ikke juridisk bindende, og mundtlige aftaler mellem aftaleparterne erstattes altid af den skriftlige kontrakt, med mindre det udtrykkeligt fremgår af denne, at disse tilsagn fortsat finder juridisk bindende anvendelse.
3. Tilføjelser til og ændringer af de indgåede aftaler, inklusive disse almene leveringsbetingelser, skal foreligge skriftligt for at være virksomme. Sælgerens ansatte, med undtagelse af administrerende direktører, har ikke ret til at indgå mundtlige aftaler, der afviger herfra. Telekommunikation, navnlig pr. e-mail, er tilstrækkelig til at overholde skriftligheden, forudsat at der fremsendes en kopi af den underskrevne erklæring.
4. Sælgers angivelser vedrørende leveringen eller serviceydelser (f.eks. vægt, mål, brugsværdi, belastningsevne, tolerancetærskler og tekniske data) samt vores visuelle præsentationer af selvsamme (fx tegninger eller illustrationer) er kun vejledende, med mindre anvendeligheden i forhold til det angivne formål i aftalen forudsætter en ganske præcis overensstemmelse. Disse udgør ikke nogen garanti for nøjagtige egenskaber, men skal derimod blot opfattes som beskrivelser eller typiske karakteristika ved en given levering eller serviceydelse. Gængse afvigelser eller afvigelser grundet juridiske forskrifter eller tekniske forbedringer, samt udskiftningen af byggekomponenter til fordel for ligeværdige dele er tilladt, så længe anvendeligheden i forhold til det angivne formål i aftalen ikke påvirkes.
5. Sælger beholder ejerskabet over hhv. ophavsretten til alle sine afgivne tilbud og prisoverslag samt tegninger, illustrationer, beregninger, brochurer, kataloger, modeller, planlægningsredskaber og andre dokumenter og hjælpemidler stillet til rådighed for ordregiver. Ordregiver må ikke gøre disse genstande tilgængelige for tredjepart, hverken i deres helhed eller i sammenfattet form, ligesom disse heller ikke må bekendtgøres, tages i brug eller offentliggøres uden udtrykkelig forudgående samtykke fra sælger. Ordregiver skal på sælgers forlangende levere disse genstande tilbage i deres helhed eller destruere eventuelle kopier, hvis sælger ikke længere har brug for dem i forhold til de aftalerelevante arbejdsgange, eller hvis der i sidste ende alligevel ikke indgås købsaftale.

### § 3 Priser og betaling

1. Priserne gælder for det anførte service- og leveringsomfang i ordrebekræftelsen. Tillægs- eller specialservices beregnes separat. Priserne er angivet i euro og ab fabrik og der skal derfor tillægges fragt, moms, told ved eksportleveringer samt gebyrer og andre lovmæssigt fastlagte gebyrer.
2. Hvis de aftalte priser er baseret på sælgers listepreiser, og leveringen først er aftalt til at finde sted mere end fire måneder efter aftaleindgåelse, anvendes sælgers gældende listepreiser på leveringstidspunktet.
3. Fakturaer skal betales inden for otte dage uden forsinkelse, med mindre andet er aftalt skriftligt. Betalingsdatoen beregnes som datoen for betalingsindgang hos sælger. Den dato, hvor sælgeren modtager varen, er afgørende for betalingsdatoen. Hvis kunden undlader at foretage betaling ved forfaldstidspunktet, skal der betales en rente på 5 % p.a. af de udestående beløb fra forfaldsdatoen; retten til at kræve højere renter og yderligere erstatning i tilfælde af misligholdelse forbliver uændret.
4. Modregning af modkrav fra ordregiver eller tilbageholdelse af betalinger grundet sådanne krav er kun tilladt, hvis modkravene foreligger i ubestridt eller retskraftig form.
5. Sælger er berettiget til kun at gennemføre eller fuldføre endnu udestående leveringer eller serviceydelser mod forudbetaling eller sikkerhedsstillelse, hvis sælger efter indgåelse af kontrakten bliver bekendt med forhold, der reducerer ordregiverens kreditværdighed, og som udgør en risiko i forhold ordregivers evne til betaling af sælgers udestående fordringer i forbindelse med den konkrete ordreaftale (inklusive andre enkeltstående ordrer, der er omfattet af samme rammeaftale).

#### § 4 Levering og leveringstid

1. Leveringerne sker af fabrik
2. Sælgers angivne frister i forhold til vareleveringer og levering af serviceydelser er kun vejledende, med mindre der udtrykkeligt er indgået aftale om en fastlagt frist eller et fastlagt leveringstidspunkt. Hvis der er indgået aftale om forsendelser, baserer leveringsfrister og leveringstidspunkter sig på tidspunktet for vareovergivelsen til speditør, vognmand eller anden transportansvarlig tredjepart.
3. Køber kan – uden at dette berører vedkommendes rettigheder i forhold til morarentekravet – forlange en forlængelse af fristen for levering og tilvejebringelse af de aftale serviceydelser, eller en udskydelse af det aftalte tidspunkt for levering og tilvejebringelse af de aftale serviceydelser, hvis ordregiver ikke lever op til sin juridiske forpligtigelser over for sælger.
4. Sælger påtager sig intet ansvar for manglende eller forsinket levering, hvis dette skyldes force majeure eller lignende hændelser, der ikke kunne forudses på tidspunktet for kontraktindgåelse (f.eks. driftsforstyrrelser af enhver art, problemer i forbindelse med materiale- eller energiforsyning, transportforsinkelser, strejke, lockout, mangel på arbejdskraft, energi eller råstoffer, problemer med indhentelse af de nødvendige myndighedsgodkendelser, tiltag foranstaltet af myndighederne eller fejlagtig eller forsinket levering fra leverandørerne), og som ligger uden for købers kontrol. Hvis disse hændelse gør leveringen eller tilvejebringelsen af de aftale serviceydelser væsentlig sværere eller helt umulig, og hvis denne forhindring ikke er af midlertidig art, har sælger ret til at annullere købsaftalen. Ved forhindringer af midlertidig art forlænges fristerne for levering eller tilvejebringelse af de aftale serviceydelser med en tidsperiode svarende til varigheden af forhindringen samt en rimelig opstartsperiode.
5. Sælger er kun berettiget til delleveringer, hvis
  - delleveringen er brugbar for ordregiver i forhold til den formålsbestemte anvendelse som angivet i aftalen,
  - leveringen af de resterende varer er garanteret og
6. Hvis sælger er forsinket i forhold til en levering eller tilvejebringelse af de aftale serviceydelser, eller hvis sælger ikke har mulighed for at fuldføre en levering eller tilvejebringe de aftale serviceydelser, uanset af hvilken årsag, er erstatningsansvaret begrænset i overensstemmelse med §8 i disse almene leveringsbetingelser.

#### § 5 Opfyldelsessted, forsendelse, emballage, risikoovergang, modtagelse

1. Opfyldelsesstedet for samtlige forpligtigelser som udspringer af aftaleforholdet er Haibach i Tyskland.
2. Forsendelsestype og emballage er underlagt sælgers pligtmæssige skøn.
3. Senest når leveringsgenstanden er overgivet til speditøren, vognmanden eller anden transportansvarlig tredjepart (regnet fra starten af læsesprocessen), overgår ansvaret for eventuel beskadigelse eller tab heraf til ordregiver. Dette gælder også i tilfælde af delleveringer, eller hvis sælger ligeledes varetager andre serviceydelser (f.eks. forsendelse). Hvis forsendelsen bliver forsinket som følge af en omstændighed som ordregiveren er ansvarlig for, overgår ansvaret for varen til ordregiveren på den dag hvor leveringsgenstanden er klar til forsendelse og sælger har gjort ordregiveren opmærksom på dette.
4. Ordregiver er ansvarlig for opbevaringsudgifterne efter risikoovergang. Ved opbevaring hos sælger beløber opbevaringsudgifterne sig på 0,25% af fakturabeløbet gældende for varerne til opbevaring per fuldent uge. Der tages forbehold for opkrævning og dokumentation af yderligere eller færre opbevaringsudgifter.
5. Sælger forsikrer kun forsendelsen mod tyveri, brud-, transport-, brand- og vandskader eller andre forsikringskategorier på ordregivers udtrykkelig ønske, og hvis ordregiver selv er villig til at dække udgifterne til disse forsikringer.
6. Hvis modtagelsen skal godkendes, gælder varen gælder som godkendt og accepteret, når
  - leveringen er overleveret til speditøren,
  - sælger har meddelt ordregiveren dette under henvisning til godkendelsesbetingelserne angivet i §5 under samtidig opfordring til godkendelse af leveringen,
  - der er gået tolv arbejdsdage siden leveringen, eller kunden er begyndt at tage købsgenstanden i brug (f.eks. har taget de leverede varer i brug eller har installeret dem yderligere), og i dette tilfælde er der gået seks arbejdsdage siden leveringen, og
  - ordregiveren har forsømt at godkende modtagelsen inden for dette tidsrum, dette af andre årsager end en defekt eller mangel (som skal være indberettet til sælger), der gør brugen af købsgenstanden umulig eller indskrænker brugen væsentligt.

#### § 6 Garantiydelse, defekter

1. Garantiydelsen gælder et år. Denne frist gælder ikke for erstatningskrav rejst af ordregiver i forbindelse med skader på liv, legeme eller helbred eller som følge af grov pligtforsømmelse på vegne af ordregiver eller dennes ansatte, der i stedet er omfattet af gældende lovbestemte forældelsesfrister. Fristen gælder heller ikke for den frivilligt indrømmede 24 måneders garanti på batterier og opladere. Her gælder de separat tilgængelige garantibetingelser for Akku Vision GmbH.
2. De leverede genstande skal straks efter udlevering undersøges nøje af enten ordregiver selv eller en af denne udvalgt tredjepart. Hvad angår åbenlyse fejl eller andre mangler, der tydeligt ville fremgå af en øjeblikkelig og grundig inspektion, gælder de leverede genstande som godkendt af køber, hvis køber ikke sender en skriftlig reklamation inden for syv dag efter varemottagelse. Hvad angår andre mangler gælder de leverede genstande som godkendt af køber, hvis reklamationen ikke er sælger i hænde seneste syv hverdage fra tidspunktet hvor køber blev opmærksom på manglen; hvis manglen ved normal anvendelse af den leverede vare allerede på et tidligere tidspunkt kunne forventes opdaget, er dette tidligere tidspunkt gældende i forhold til reklamationsfristens start. På sælgers forlangende kan reklamerede leveringsgenstande sendes retur til sælger uden beregning.
3. Ved defekter i de leverede genstande er sælger forpligtet og berettiget til inden for en rimelig frist at træffe beslutning om, hvorvidt den defekte genstand skal repareres eller udskiftes.
4. Ved fejlbehæftede komponenter fra andre producenter, som sælger af licensmæssige eller faktiske grunde ikke kan afhjælpe, vil sælger efter eget valg enten gøre garantikrav gældende overfor producenten og leverandøren på vegne af ordregiveren eller overdrage disse garantikrav til ordregiveren. Garantikrav i forbindelse med denne type mangler og under disse særlige forudsætninger, kan i overensstemmelse med nærværende almene leveringsbetingelser kun gøres gældende over for sælger, hvis det ikke lykkedes at stille producenten og leverandøren til ansvar, eller hvis garantikravet ikke har udsigt til indfrielse, fx grundet insolvens. Under retstvisten suspenderes forældelsesfristen for ordregivers garantikrav mod sælger.

5. Garantydelsen bortfalder, hvis ordregiver uden samtykke fra sælger ændrer leveringsgenstanden eller får den ændret gennem tredjepart, og hvis denne forandring gør det umuligt eller urimeligt byrdefuldt for sælger at afhjælpe manglen. I så fald skal ordregiver betale de opståede merudgifter i forbindelse med afhjælpningen af fejlen.
6. Hvis ordregiver har indgået individuel aftale om levering af brugte genstande bortfalder enhver form for garantikrav i forbindelse med fejl og mangler.

## § 7 Ejendomsrettigheder

Ved overtrædelser af ejendomsretten hvad angår de af sælger leverede produkter fra andre producenter, vil sælger efter eget valg enten gøre garantikrav gældende overfor producenten og underleverandøren på vegne af ordregiveren eller overdrage disse garantikrav til ordregiveren. I disse tilfælde kan garantikrav kun gøres gældende over for sælger i overensstemmelse med §7 i nærværende almene leveringsbetingelser, hvis det ad rettens vej ikke lykkedes at stille producenten og leverandøren til ansvar, eller hvis garantikravet ikke har udsigt til indfrielse, fx grundet insolvens.

## § 8 Erstatningsansvar grundet gældsættelse

1. Sælgers erstatningsansvar, uanset af hvilken retsgrund, især i forbindelse med umuliggjort, forsinket, defekt eller forkert levering, misligholdelse af kontrakt, misligholdelse af pligter under kontraktforhandlinger og ikke tilladte handlinger er, hvis der i den forbindelse opstår gæld, begrænset i henhold til §8 i disse almene leveringsbetingelser.
2. Sælger er ikke underlagt noget erstatningsansvar i tilfælde af simpel uagtsomhed gennem sælgers tilknyttede organer, juridiske repræsentanter, ansatte eller øvrige hjælpere, så længe der ikke er tale om en overtrædelse af væsentlige kontraktmæssige pligter. Væsentlige kontraktmæssige pligter omfatter forpligtigelser til rettidig levering og installation af leveringsgenstanden, hvis fravær af ejendomsretlige mangler samt øvrige materielle mangler, der påvirker leveringsgenstandens funktionsdygtighed eller anvendelighed i betydelig grad, samt rådgivnings- og beskyttelsespligter, har til formål at gøre det muligt for ordregiver at anvende leveringsgenstanden i henhold til aftalen eller at beskytte ordregivers personales liv og legeme eller beskytte ordregivers ejendom mod betydelige skader.
3. Hvis sælger er erstatningspligtig i henhold til §8 (2), er dette erstatningsansvar begrænset til skader, som sælger ved aftaleindgåelse havde forudset som en mulig følge af misligholdelse af kontrakten, eller som sælger burde have forudset under anvendelse af almindelig agtpågivenhedspligt. Indirekte skader og følgeskader, som skyldes mangler ved leveringsgenstanden, er herudover kun erstatningsberettigede, hvis disse skaderne er af en type der typisk må påregnes ved formålsbestemt anvendelse af leveringsgenstanden.
4. I tilfælde af erstatningsansvar ved simpel uagtsomhed er sælgers erstatningspligt for materielle skader og deraf resulterende yderligere økonomiske skader begrænset til et beløb modsvarende dækningssummen af dennes produktansvarsforsikring eller ansvarsforsikring, også selvom der er tale om overtrædelse af væsentlige kontraktmæssige pligter.
5. Ovenstående ansvarsfraskrivelse- og begrænsninger gælder i samme omfang for sælgers organer, juridiske repræsentanter, medarbejder og andre agenter.
6. I det omfang sælger giver tekniske oplysninger eller udøver rådgivning, og disse oplysninger eller denne rådgivning ikke hører under det aftalte leveringsomfang, leveres denne ydelse omkostningsfrit og under udelukkelse af enhver form for erstatningsansvar.
7. Begrænsningerne i nærværende §8 gælder ikke for sælgers erstatningsansvar i tilfælde af forsætlig adfærd, for garanterede produktgenskaber, ved skader på liv, levned eller sundhed eller som følge af loven om produktansvar.

## § 9 Ejendomsforbehold

1. Genstandene for leveringerne (forbeholdsvare) forbliver sælgers ejendom indtil ordregiver har opfyldt samtlige af sine forpligtelser som de fremgår af forretningsforbindelsen. Dækningsgrænsen beløber sig på 110% af de sikkerhedsbehæftede fordringer. Hvis disse overskrides kan der gøres krav på fritagelse.
2. Ordregiver er berettiget til videresalg af forbeholdsvaren inden for den normale handel. Ordregivers krav som resulterende af videresalget af forbeholdsvaren overdrager bestilleren allerede på dette tidspunkt til sælger. Beløbets størrelse modsvarer slutbeløbet som angivet på fakturaen (inklusive moms) og aftalt med sælgeren. Denne fratrædelse af ordregivers krav afhænger af, hvorvidt den videresolgte vare har undergået forarbejdning eller ej. Er varen blevet forarbejdet er parterne enige om, at sælger i forbindelse med denne forarbejdning af varen får del i ejendomsretten til den nye vare modsvarende størrelsen på sælgers fordring. Efter fratrædelsen er ordregiver stadig autoriseret til inddrivelse af denne fordring. Sælgers ret til selv at inddrive fordringen berøres ikke af dette. Sælger inddriver dog ikke fordringen, så længe ordregiver opfylder sine betalingspligter som resulterende af det modtagne provenu og ikke er forsinket med betalingen, ligesom der især ikke må være ansøgt om insolvens eller foreligge en betalingsstandsning.
3. Ordregiver skal straks informere sælger i tilfælde af udlæg, beslaglæggelse eller andre disponeringer eller indgreb fra tredjepart.
4. Hvis ordregiver forsømmer sine pligter, især ved forsinket betaling, er sælger efter udløb af en rimelig frist som meddelt til ordregiver, udover tilbagelevering også berettiget til udtrædelse af kontrakten; de juridiske bestemmelser vedrørende undværligheden af en fristsættelse berøres ikke. Ordregiver er forpligtet til tilbagelevering. Ved tilbagetagning hhv. hvis ejendomsforbeholdet gøres gældende, eller hvis der foretages udlæg i forbeholdsvaren gennem leverandøren, udgør dette ikke en ophævelse af kontrakten, med mindre sælger udtrykkeligt har bekræftet det.

## § 10 Afsluttende bestemmelser

1. Hvis ordregiver er sælger, en offentligretlig juridisk person eller en offentligretlig investeringsvirksomhed, eller hvis denne person ikke har noget almindeligt værneting i Tyskland, fastsætter sælger værneting i samtlige tilfælde af tvister udgående at dette forretningsforhold mellem sælger og ordregiver. I tilfælde af klager mod sælger er Aschaffenburg det eneste mulige værneting. Ufravigelige lovbestemmelser vedrørende enekompetence berøres ikke.
2. Forholdet mellem sælger og ordregiver underligger udelukkende tysk lovgivning. Overensstemmelsen mellem De Forenede Nationer vedrørende kontrakter omhandlende internationale varekøb á 11. april 1980 (CISG) gælder ikke.

3. Hvis kontrakten eller de almene leveringsbetingelser rummer juridiske tomrum, udfyldes disse tomrum af de relevante gældende juridiske bestemmelser, som aftaleparterne ville have truffet aftale om ud fra kontraktens økonomiske målsætninger og formålet med disse almene leveringsbetingelser, hvis de havde været bekendt med det pågældende juridiske tomrum.

Bemærk:

Ordregiver noterer sig, at sælger lagrer data fra kontraktforholdet i henhold til §28 i den tyske databeskyttelseslov med henblik på databehandling og forbeholder sig retten til videregivelse af disse data til tredjepart (fx forsikringselskaber), hvis dette er nødvendigt for opfyldelse af kontrakten.